

БРИФИНГ ЗАКОНОДАТЕЛЬНОГО СОВЕТА

Постановление о здравоохранении и муниципальных услугах (Пункт 132)

ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ И ЛЕКАРСТВЕННЫЕ СРЕДСТВА (СОСТАВ И МАРКИРОВКА) (ПОПРАВКА: ТРЕБОВАНИЯ К МАРКИРОВКЕ ПИЩЕВОЙ ПРОДУКЦИИ И УТВЕРЖДЕНИЯ О ПИТАТЕЛЬНОЙ ЦЕННОСТИ) ПОЛОЖЕНИЕ 2008

ВВЕДЕНИЕ

1. 31 марта 2008 года директор по вопросам гигиены питания и окружающей среды в порядке осуществления своих полномочий в соответствии со статьей 55 (1) указа о здравоохранении и муниципальных услугах (Сар. 132), подготовил требования к продуктам питания и лекарствам (Состав и маркировка) (поправка: Требования к маркировке пищевой продукции и утверждения о питательной ценности) Положение 2008 (поправка в положения) в приложении А.

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ОБОСНОВАНИЕ

2. Предоставление информации о питании на этикетках продуктов питания является важным инструментом общественного здравоохранения для содействия сбалансированному питанию. В настоящее время наше законодательство о маркировке пищевых продуктов не предусматривает каких-либо спецификаций информации о питательной ценности на этикетках пищевых продуктов. Информация о питании на этикетках расфасованных продуктов, если таковая имеется, предоставляется в различных форматах. Известно, что некоторая представленная информация о питательной ценности, не отвечает потребностям потребителей для информированного выбора еды, не указывая, что некоторые утверждения о ценности могут быть потенциально обманчивы. Поэтому мы предлагаем внедрить в Гонконге схему маркировки пищевых продуктов для расфасованных продуктов со следующими целями - экономия расходов на здравоохранение и охрану человеческой жизни.

3. Гонконг импортирует около 60% предварительно упакованных продуктов питания из-за рубежа. Мы помним, что наша схема маркировки питания должна быть сбалансированной таким образом, что мы сможем, с одной стороны, предоставить полезную информацию о питании, чтобы помочь потребителям сделать проинформированный выбор продуктов и отрегулировать вводящие в заблуждение или обманные ярлыки о питательной ценности, а с другой стороны, минимизировать влияние на выбор еды наших потребителей.

СХЕМА МАРКИРОВКИ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ

4. Схема маркировки расфасованных пищевых продуктов, должна покрывать ¹ маркировки продуктов питания и утверждения о питательной ценности (что включает в себя требования к содержанию питательных веществ², утверждению о ценности питательных веществ³ и утверждению о питательной функции⁴).

5. При разработке схемы маркировки продуктов питания мы учитывали различные факторы, включая принципы, принятые комиссией Кодекса Алиментариус⁵ (Кодекс), местные структуры здравоохранения и заболеваемости, зарубежные режимы, влияние на торговлю продуктами питания, последствия выбора продуктов питания, мнения, собранные в ходе консультаций, и результаты оценки регулирующего воздействия (ОРВ), для того чтобы разработать схему, соответствующую нашей местной ситуации.

а) Маркировка основных питательных веществ

6. В соответствии с руководящими принципами Кодекса по маркировке продуктов питания, маркировка продуктов питания является обязательной, при подаче утверждения о питательной ценности. Руководящие принципы Кодекса требуют, чтобы на этикетке питания были отражены энергия, белки, ⁶ углеводы и жиры, а также любые другие питательные вещества, которые имеют отношение к поддержанию хорошего состояния питания у соответствующего населения. Различные страны приняли различные требования в отношении маркировки продуктов питания с учетом их собственных потребностей в области общественного здравоохранения.

¹ Маркировка продуктов питания означает стандартный перечень питательных веществ в продуктах питания. При нанесении маркировки питания, калорийность и содержание питательных веществ в основной перечень питательных веществ (т. е. основных питательных веществ) и указанные питательные вещества должны быть нанесены на этикетку.

² Утверждение о содержании питательных веществ описывает энергетическую ценность или уровень питательных веществ, содержащихся в пище, например, "высокое содержание кальция"; "низкое содержание жира"; "без сахара".

³ В сравнительном утверждении о питательной ценности сравнивается энергетическая ценность или содержание питательных веществ в двух или более различных вариантах одной и той же или аналогичной пищи, например "уменьшенное содержание жира – на 25% меньше, чем у обычного продукта той же марки".

⁴ Потребность в питательных веществах описывает физиологическую роль питательных веществ в росте, развитии и нормальном функционировании организма, напр. "Кальций помогает развитию крепких костей и зубов".

⁵ Комиссия Кодекса Алиментариус была создана в 1963 году продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ПСО) и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) в качестве международного органа по разработке стандартов на пищевые продукты, руководящих принципов и соответствующих текстов, таких, как кодексы практики в рамках Объединенной программы ПСО/ВОЗ по стандартам на пищевые продукты.

⁶ Доступные углеводы

Таблица с сопоставлением требований к маркировке продуктов питания в зарубежных странах, приводится в приложении Б.

7. Положения о поправках требуют, чтобы на всех ⁷ этикетках расфасованных пищевых продуктов были маркированы **энергия плюс семь основных питательных веществ**, а именно: (I) белок, (II) ⁸ углеводы, (III) и общее количество жира, (IV) насыщенные жиры (V) транс-жиры (VI) натрий, и (VII) сахар, а также любые питательные вещества, для которых выполняется утверждение. При выполнении утверждения о разных видах жира, необходимо указывать количество холестерина. В дополнение к требованиям Кодекса в отношении энергии, белков, углеводов и жиров, мы включили насыщенные жиры, натрий, сахар и трансжиры, в качестве основных питательных веществ, поскольку они тесно связаны с сердечно-сосудистыми заболеваниями и инсультами, основными причинами смерти в Гонконге.

8. Отрицательное влияние трансжиров на здоровье было признано на международном уровне. Транс-жиры повышают уровень холестерина низкой плотности ("плохой" холестерин) и снижают уровень холестерина липопротеинов высокой плотности ("хороший" холестерин). Чрезмерное потребление трансжиров может привести к закупорке артерий и увеличить риск ишемической болезни сердца и инфарктов. Это особенно относится к Гонконгу, где наша диета обычно включает пищу с высоким содержанием транс-жиров (например Китайская выпечка, фаст-фуд и т. д.). Всемирная организация здравоохранения рекомендует ограничить потребление трансжиров до менее чем 1% от общего ежедневного потребления энергии. Все большее число стран, таких как США, Канада, Бразилия, Аргентина и Израиль, также требуют маркировки трансжиров в продуктах питания. Включение трансжиров в нашу схему маркировки пищевых продуктов принесет пользу для здоровья населения в долгосрочной перспективе и приведет нашу схему в соответствие с международной тенденцией.

9. Наша схема "один плюс семь" соответствует рекомендации, выдвинутой Всемирной организацией здравоохранения на совещании Комитета Кодекса по маркировке пищевых продуктов в апреле 2007 года.

(б) Добровольная маркировка пищевых веществ

⁷ Схема маркировки продуктов питания не будет применяться к детским / последующим формулам, продуктам питания для младенцев и детей младшего возраста и к другим продуктам для специального диетического использования, поскольку эти продукты регулируются различными стандартами Кодекса.

⁸ Для маркировки питательных веществ, некоторые страны требуют маркировки общего количества углеводов (например, Канада, США и Япония), в то время как другие требуют маркировки имеющихся углеводов (например Австралия, Новая Зеландия, Европейское сообщество, Сингапур и материк). Значение доступных углеводов определяется путем вычета количества клетчатки от общего количества углеводов. В соответствии с Положением о поправках, торговцы пищевыми продуктами могут по своему выбору маркировать либо имеющиеся углеводы, либо общие углеводы, но если маркируются последние, то для облегчения сравнения потребителями должна быть указана ценность пищевых волокон.

10. В дополнение к перечню энергия плюс 7 основных питательных веществ и питательных веществ для которых выполняется утверждение, торговцы едой могут указать на этикетках и другие необходимые питательные вещества, которые не обязательно указывать на этикетках, в соответствии с законом. Для торговцев едой не будет никакой потребности скрывать существующую информацию о питании, при условии, что она истинна, точна и не обманчива.

(c) Формат маркировки

11. Положение о поправках позволяет обозначать единицу энергии в килокалориях или килоджоулях и на этикетках в формате 100 г/мл или в формате на одну порцию. Обеспечение такой гибкости в отношении единиц энергии и формата маркировки, позволит свести к минимуму необходимость в повторной маркировке пищевых продуктов без ущерба для права потребителей на осознанный выбор.

(d) Утверждения о пищевой ценности

12. При регулировании утверждений о содержании питательных веществ, сравнительных утверждений о питательных веществах и утверждений о функциях питательных веществ, мы предлагаем в целом следовать стандартам и условиям, предусмотренным в руководящих принципах Кодекса. Для сравнительных утверждений питательных веществ, основной принцип заключается в том, что там должно быть как минимум 25% разности в уровнях питательных веществ между двумя сравниваемыми продуктами. Утверждения о функции питания можно выполнить для питательных веществ с местной эталонной пищевой ценностью (ЭПЦ)⁹ или для необходимых уровней, предписанных в Положении о поправках.

13. Согласно Положению о поправках, утверждения о продуктах, которые наиболее распространены на рынке, включая некоторые утверждения, не указанные в Кодексе (например, низкий уровень сахара, транс-жиров), уже включены в перечень. Кроме того, мы по-прежнему открыты для добавления других утверждений, не связанных с Кодексом питания, как только они будут широко приняты на международном уровне. Однако мы считаем нецелесообразным принимать утверждения, которые не получили широкого признания на международном уровне или не имеют общего международного стандарта. Утверждение о продуктах характеризует уровень питательного вещества в еде сразу или в последствии. Если нет объективного стандарта на то, что подразумевается под "высоким" или "низким" в контексте сбалансированного питания, то это может ввести в заблуждение потребителей, если утверждается, что пищевой продукт имеет высокое (или низкое) содержание конкретного питательного вещества. Например, пищевые продукты, с указанием высокого содержания питательного вещества, могут иметь меньшее количество данного питательного вещества, чем обычный пищевой продукт без подобного утверждения.

⁹ ЭПЦ представляет собой набор значений, используемых для целей маркировки, и состоит из одного значения для каждого отдельного питательного вещества. ЭПЦ предназначена помочь потребителям оценить долю еды в их ежедневном питании и составить диетпитание, соответствующее для их индивидуальных потребностей.

14. Торговцы пищевыми продуктами, тем не менее, могут свободно указывать в количественном выражении количество любого питательного вещества на пищевых этикетках для информации потребителей, при условии, что они не подчеркивают высокое/низкое содержание или наличие/отсутствие этого питательного вещества, поскольку такое утверждение может ввести потребителей в заблуждение.

УПРОЩЕНИЕ ПРОЦЕДУР ТОРГОВЛИ

15. В дополнение к гибкости в отношении формата маркировки, в Положении о поправках включены следующие меры по упрощению процедур торговли в целях сведения к минимуму воздействия на выбор продуктов питания.

(a) Исключения

16. В соответствии с этой поправкой некоторые виды расфасованных пищевых продуктов были освобождены от требований в отношении маркировки пищевых продуктов. Принципы исключения, следующие -

- (a) существует практическая трудность для торговли, в обеспечении информации о питании (например, расфасованные продукты, упакованные в контейнер, который имеет общую площадь поверхности менее 100 см²);
- (b) пища не содержащая никакой энергетической ценности и основных питательных веществ (например, чайные листья, специи, дистиллированная вода); и
- (c) пища, которая является свежей или сырой по своей природе без добавления каких-либо ингредиентов (например, сырое мясо, свежие фрукты и овощи).

Следует отметить, что в тех случаях, когда расфасованная пища маркируется ее энергетической ценностью или содержанием питательных веществ, или когда предъявляются какие-либо утверждения в отношении питания, статус исключения соответствующей пищи не будет учтен.

(b) Исключение малого объема

17. В Положение о поправках также включена схема освобождения для небольшого объема продовольственных товаров с годовым объемом продаж 30 000 единиц или ниже. При небольшом объеме многие этнические продукты питания, органические продукты питания или нишевые продукты питания, которые в основном импортируются или производятся в небольшом объеме, будут освобождены от требований маркировки продуктов питания. Кроме того, мы сможем организовать ярмарку продуктов питания и мероприятия по содействию торговле, которые обычно проводятся с целью тестирования рынка.

18. В соответствии с Правилами О внесении поправок исключение в отношении малых объемов должно подлежать предварительному утверждению и условиям, установленным ДПЭГ. Статус исключения для соответствующего продовольствия будет отменен, если будет предъявлено утверждение о питании. Торговцы продуктами питания должны будут ежемесячно отчитываться перед Департаментом пищевой и экологической гигиены (ДПЭГ) об объеме продаж продуктов питания. Торговцы должны будут вести учет транзакций, связанных с освобожденными продуктами, для проверки ДПЭГ. После того, как объем продаж превысит лимит, то есть 30 000 единиц в год, все продукты питания, которые в настоящее время выставляются на рынок, должны быть маркированы в соответствии с требованиями законодательства. Продукты питания освобождаются под небольшой схемой исключения отдельно, когда они будут поставлены на рынок, чтобы показать потребителям, что информация на этикетках этих товаров может не соответствовать требованиям законодательства.

(с) Льготный период

19. Для того чтобы торговцы могли внести необходимые коррективы, Положение о поправках вступает в силу 1 июля 2010 года после двухлетнего льготного периода.

ОБЩЕСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

20. Мы признаем важность пропаганды среди общественности преимуществ, которые должны быть получены от этикеток продуктов питания, и просвещения их о том, как читать информацию о питании на этикетках. Была создана специальная целевая группа по вопросам образования в области маркировки продуктов питания, в состав которой вошли представители различных профессиональных организаций (например, Гонконгская медицинская ассоциация) и правительственных ведомств, для координации просветительской и пропагандистской деятельности в области маркировки продуктов питания. Целевая группа будет оказывать поддержку специалистам и неправительственным организациям в организации соответствующих просветительских мероприятий для общественности, в частности в течение льготного периода для подготовки к введению маркировки продуктов питания в Гонконге. В частности, с учетом гибкости, которую мы допускаем в формате маркировки информации о питании, мы подготовим рекламные материалы, такие как плакаты и брошюры, чтобы информировать потребителей о том, как читать этикетки продуктов питания. Кроме того, мы планируем провести семинары для дальнейшего содействия торговле в адаптации к изменениям, как только законодательный Совет примет Положение о поправках.

ПОЛОЖЕНИЕ О ПОПРАВКАХ

21. Положение о поправках в приложении А вносит поправки в Положения о продуктах питания и лекарствах (Состав и маркировка) (Пункт 132 W) (Основные положения). Основные положения правил о внесении поправок заключаются в следующем: -

- (a) Раздел 1 предусматривает начало действия Положения о поправках.
- (b) Раздел 2 посвящен определениям.
- (c) Раздел 3 предусматривает внесение технической поправки в Положение 4А основных правил.
- (d) Раздел 4 добавляет новое Положение 4Б к основным правилам, которые -
 - (i) требуют, чтобы предварительно упакованная пища была маркирована ее энергетической ценностью и содержанием питательных веществ в соответствии с частью 1 списка 5;
 - (ii) освобождает некоторые позиции от требований части 1 списка 5; и
 - (iii) требует, что любое утверждение о продукте питания на этикетке, или в любой рекламе для расфасованной еды соответствует части 2 списка 5.
- (e) Раздел 5 вносит поправки в правило 5 основных положений, предусматривая, что любое лицо, которое рекламирует для продажи, продает или производит для продажи любые расфасованные продукты питания, которые не соответствуют положению 4А или 4Б основных положений, совершает преступление.
- (f) В разделе 8 вносятся поправки в список 3 основных правил, с тем чтобы разъяснить, что пункт 2(4Б) списка 3 не применяется к каким-либо питательным веществам, и предусматривает некоторые поправки к тексту.
- (g) Часть 1 списка 5 -

- (i) излагает питательные вещества, необходимые или разрешенные в списке питательных веществ;
 - (ii) предусматривает, каким образом энергетическая ценность и содержание питательных веществ должны быть выражены в перечне питательных веществ; и
 - (iii) предусматривает формат списка питательных веществ.
- (h) Часть 2 списка 5 определяет условия для предъявления требований к содержанию питательных веществ, сравнительным утверждениям питательных веществ и к функции питательных веществ.
- (i) Список 6 -
- (i) перечисляет элементы, которые освобождены от части 1 списка 5; и
 - (ii) предусматривает, что ДПЭГ может предоставить освобождение от соблюдения части 1 списка 5 в отношении предварительно упакованных пищевых продуктов с общим годовым объемом продаж, не превышающим 30 000 единиц.
- (j) В списке 7 перечислены базовые значения питательных веществ для различных питательных веществ в целях маркировки продуктов питания.
- (k) В списке 8 перечислены описания, которые могут использоваться в утверждениях о содержании питательных веществ, и изложены условия использования таких описаний.

ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЙ ГРАФИК

22. Законодательный график выглядит следующим образом : -

Публикация в Бюллетене	3 апреля 2008
Составление списков в LegCo	9 апреля 2008

ЗНАЧЕНИЯ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

23. Положение о поправках соответствует основному закону, включая положения, касающиеся прав человека. Оно не повлияет на обязательную силу основного постановления.

24. В соответствии с принципом устойчивого осуществления политики, которая поощряет и защищает физическое здоровье людей Гонконга, схема маркировки питания будет регулировать вводящие в заблуждение или обманные ярлыки и утверждения, и предоставит полезную информацию о питании для потребителей, чтобы сделать осознанный выбор продуктов питания, тем самым поощряя их к принятию сбалансированной диеты.

25. Исследование ОРВ, проведенное в 2005 году в отношении схемы маркировки пищевых продуктов, показало, что в соответствии с наиболее жестким сценарием (т. е. энергия плюс девять основных питательных веществ) от 5% до 10% расфасованных пищевых продуктов, имеющихся в настоящее время в Гонконге, могут быть изъяты с рынка. После этого мы приняли во внимание мнения участников торговли в отношении моделирования сферы охвата схемы и введения мер по смягчению и упрощению процедур. Влияние на торговлю продовольствием будет уменьшено благодаря гибкости, которую мы предложили для формата маркировки и других мер по упрощению процедур, таких как схема освобождения малого объема. Связанные с этим финансовые затраты на торговлю продовольствием на самостоятельной основе не будут значительными. Вместе с тем совокупное воздействие на издержки торговли продовольствием может иметь ряд нормативных изменений, направленных на обеспечение продовольственной безопасности. Следует отметить, что в ходе консультаций с общественностью мы четко дали понять, что схема маркировки продуктов питания может повлиять на цены на продовольствие и выбор продуктов питания. Хотя общественность в полной мере осознает возможные последствия, общественность в целом поддерживает схему маркировки продуктов питания.

26. Пошлина в размере \$345 и 335 долларов за продукт взимается за выдачу и переоформление разрешения при схеме освобождения небольшого объема, соответственно на основе полного возмещения затрат. На предположение о том, что к около 10 000 продовольственных товаров будет применяться освобождение небольшого объема, выручка в первый год реализации, а годовой доход в дальнейшем, как ожидается, составит около \$3,5 млн и \$2,7 млн соответственно.

ОБЩЕСТВЕННАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ

27. Мы неоднократно консультировались с группой Законодательного Совета по безопасности пищевых продуктов и гигиене окружающей среды и соответствующими заинтересованными сторонами по этому предложению. Кроме того, мы консультировались по вопросам торговли продовольствием в рамках технических совещаний и проводили обсуждения с представителями генеральных консульств и континентальных властей. Полученные мнения были учтены при разработке схемы маркировки продуктов питания.

ГЛАСНОСТЬ

28. Будет выпущен пресс-релиз. Пресс-секретарь будет иметь возможность обрабатывать запросы прессы.

СПРАВКИ

29. С запросами по этой записке можно обращаться к Г-же Анджелине Чунг, главному помощнику секретаря по вопросам продовольствия и здравоохранения, 2973 8297,

Бюро продовольствия и здравоохранения
Апрель 2008

Раздел		Страница
1.	Начало	1
2.	Интерпретация	1
3.	Маркировка расфасованных пищевых продуктов	4
4.	Добавлено правило	
	4Б. Маркировка расфасованных пищевых продуктов и утверждений о питательной ценности	4
5.	Дисциплинарные поступки и санкции	6
6.	Таблица 1 с поправками	7
7.	Маркировка и этикетирование	7
8.	Маркировка пищевых продуктов, лекарств и расфасованных пищевых продуктов	8
9.	Позиции не включенные в список 3	9
10.	Добавлены списки	
	Таблица 5 Маркировка продуктов питания и утверждений о пищевой ценности	10
	Таблица 6 Позиции, исключенные из части 1 таблицы 5	22
	Эталонная пищевая ценность различных питательных веществ для целей маркировки питания	
	Таблица 7	29
	Таблица 8 Условия для утверждения содержания питательных веществ	31

**ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ И ЛЕКАРСТВЕННЫЕ СРЕДСТВА
(СОСТАВ И МАРКИРОВКА) (ПОПРАВКА: ТРЕБОВАНИЯ К
МАРКИРОВКЕ ПИЩЕВОЙ ПРОДУКЦИИ И УТВЕРЖДЕНИЯ О
ПИТАТЕЛЬНОЙ ЦЕННОСТИ) ПОЛОЖЕНИЕ 2008**

(Выполнено директором по вопросам гигиены питания и окружающей среды в соответствии со статьей 55 (1) указа о здравоохранении и муниципальных услугах (Пункт 132))

1. Начало

Настоящее Положение вступает в силу 1 июля 2010 года.

2. Интерпретация

- (1) В положение 2 (1) о продуктах питания и лекарственных средствах (Состав и маркировка) (Пункт 132 подпункт W) внесены изменения в текст на английском языке, в определение "конечного потребителя", в пункте (с), отмена точка и замена на точку с запятой.
- (2) Положение 2 (1) изменено в тексте на китайском языке в определении "車昌照食物", отмена точка и замена на точку с запятой.
- (3) В положение 2 (1) вносится поправка путем добавления -
"реклама" означает любую форму рекламы, предназначенную для широкой публики, которая публикуется любыми средствами, включая -
 - (a) газета или другое издание;
 - (b) телевидение или радиовещание;
 - (c) электронное сообщение;
 - (d) отображение уведомлений, знаков, этикеток, открыток или товаров;
 - (e) распространение образцов, циркуляров, каталогов, прайс-листов или других материалов; или
 - (f) выставка картин, моделей или фильмов и "реклама" должны толковаться соответствующим образом;

"доступные углеводы" означает общее количество углеводов за вычетом

клетчатки; "пищевые волокна" означает волокна анализированные путем

любых официальных методов, принятых независимой организацией, признанной на международном уровне в отношении проверки и утверждения аналитических методов для продуктов питания и сельского хозяйства, известной как AOAC INTERNATIONAL; "энергия", по отношению к любой пище, означает энергию, предоставляемую пищей, которая является -

- (a) рассчитывается как общее количество энергии, поступающей от имеющихся углеводов, белка, общего жира, этанола и органических кислот, содержащихся в пище; а также
- (b) рассчитана в соответствии с руководящими принципами маркировки пищевых продуктов, принятыми комиссией Кодекса Алиментариус;

"список питательных веществ" означает список питательных веществ,

Раздел 1 таблицы 5; "питательное вещество" означает любое вещество,

присутствующее в пище, которое -

- (a) принадлежит или является компонентом одной из следующих категорий -
 - (i) белки;
 - (ii) углеводы; жиры (с высоким содержанием);
 - (iv) пищевые волокна;
 - (v) витамины;
 - (vi) минералы; и

- (b) удовлетворяет любому из следующих условий:
- (i) вещество обеспечивает энергию;
 - (ii) вещество необходимо для роста, развития и нормального функционирования организма;
 - (iii) дефицит вещества вызовет характерные биохимические или физиологические изменения.

"сравнительное утверждение питания" означает утверждение

о ценности питания, которое сравнивает энергетическую ценность или уровень содержания питательного вещества в разных вариантах одной и той же пищи или аналогичных продуктов;

"утверждение о содержании питательных веществ" означает утверждение о питании, которое описывает энергетическую ценность или уровень содержания питательных веществ, содержащихся в пище;

"утверждение о питательной функции" означает утверждение о питании, которое описывает физиологическую роль питательного вещества в росте, развитии и нормальных функциях организма;

"эквивалентная пищевая ценность" означает любое исходное значение, указанное в таблице 7.;

"утверждение о питательной ценности" -

- (a) означает любое представление, которое утверждает, предполагает или подразумевает, что пища имеет определенные питательные свойства, включая -
- (i) энергетическую ценность;
 - (ii) содержание белка, доступных углеводов, общего жира, насыщенных жирных кислот, трансжирных кислот, натрия и сахара; или

- (iii) содержание витаминов и минералов; и
- (b) включает в себя утверждение о содержании питательных веществ, сравнительное утверждение питательных веществ, и утверждение о функции питательных веществ ;

Сахар означает все моносахариды и дисахариды, присутствующие в пище.

Транс-жиры означает сумма всех ненасыщенных жирных кислот, которая содержит по меньшей мере одну неконъюгированную и транс-двойную связь.

"витамин А" означает питательное вещество, рассчитанное как сумма следующих компонентов, содержащихся в пище: -

- (a) ретинол; а также
- (b) бета-каротин, рассчитанный с точки зрения эквивалента ретинола (при этом 6 мкг бета-каротина эквивалентно 1 мкг эквивалента ретинола)».

3. Маркировка расфасованных пищевых продуктов

В положение 4А (1) вносятся поправки путем отмены "положения 4" и замены "положений 4 и 4Б".

4. Добавлено правило

Добавляется следующее -

"4Б. Маркировка расфасованных пищевых продуктов и утверждения о пищевой ценности

(1) Без ущерба для правил 4 и 4А, но с учетом пунктов (2) и (6), расфасованные пищевые продукты маркируются их энергетической ценностью и содержанием питательных веществ в соответствии с частью 1 перечня

- (2) С учетом пунктов (3) и (4) следующие пункты освобождаются от выполнения требования пункта (1)-
- (a) любой пункт, предписанный в части 1 таблицы 6; или
 - (b) любой пункт, в отношении которого было предоставлено исключение в соответствии с частью 2 таблицы 6.
- (3) Если-
- (a) любой пункт, предписанный в части 1 списка 6, маркируется его энергетической ценностью или любым содержанием питательных веществ; или
 - (b) любое утверждение о питании, содержащееся на этикетке или в любой рекламе любого пункта, предписанного в части 1 пункта 1 таблицы 6, применяется в отношении такого предмета.
- (4) Если-
- (a) любой пункт, в отношении которого было предоставлено освобождение в соответствии с частью 2 таблицы 6, маркируется или выставляется на продажу иным образом, чем это требуется органом; или
 - (b) любое утверждение о питании выполняется на этикетке или в любом объявлении в отношении любого пункта, в отношении которого было предоставлено освобождение в соответствии с частью 2 пункта 1 таблицы 6, применяется в отношении такого пункта.
- (5) С учетом положений пункта 6 любое утверждение о питании, содержащееся на этикетке или в любой рекламе расфасованного пищевого продукта, должно соответствовать части 2 таблицы 5.
- (6) Настоящее правило не применяется к -
- (a) смесь, предназначенная для употребления детьми в возрасте до 36 месяцев;

- (b) продукты питания, предназначенные главным образом для детей в возрасте до 36 месяцев; и
- (c) другая еда для специального диетического использования".

5 Дисциплинарные поступки и санкции

- (1) В положение 5 (1) вносится поправка путем отмены слов "или Списка 3".
- (2) Правило 5 дополняется сразу после добавления пункта (1)-
"(1AA) любое лицо, которое рекламирует для продажи, продает или производит для продажи любую расфасованную пищу, которая -
 - (a) не маркируется в соответствии с правилами 4А (1) или 4Б(1); или
 - (b) имеет на своей этикетке любое утверждение о питании, которое не соответствует положению 4Б (5), совершает преступление и подлежит штрафу на уровне 5 и тюремному заключению на срок 6 месяцев.
- (1AB) Если-
 - (a) любое лицо рекламирует для продажи любые расфасованные продукты питания; и
 - (b) в рекламе содержится любое утверждение о питании, которое не соответствует положению 4Б (5), лицо совершает преступление и подлежит штрафу на уровне 5 и тюремному заключению на срок 6 месяцев."
- (3) В положение 5 (1B) вносятся поправки путем отмены "Приложения 2 или Приложения 3" и замены "правила 4, 4А или 4Б".
- (4) В Положение 5(2) внесены изменения путем отмены "пункта (1)" и замены "в пункте (1), (1AA) или (1AB)".
- (5) В положение 5 (2) вносится поправка, предусматривающая отмену после "публикации объявления" и замену

"это должно быть защитой для ответчика, чтобы доказать -

- (a) что перед публикацией, или организацией публикации рекламы, ответчик принял все разумные меры для обеспечения соответствия всех утверждений о питании Положению 4Б(5); или
- (b) что, будучи лицом, чье дело заключается в публикации или организации публикации рекламных объявлений, ответчик получил объявление о публикации в ходе обычной коммерческой деятельности."

(6) В Положение 5(3) внесены изменения путем отмены "пункта (1)" и замены "в пункте (1) или (1АА)".

(7) в положение 5(3) вносится поправка путем отмены формулировки "в порядке, предусмотренном в Приложении 2 или Приложении 3", и их замены "в соответствии с правилами 4, 4А(1) или 4В (1), .

((8) В Положение 5(3А) внесены изменения путем отмены "пункта (1)" и замены "в пункте (1 АА)".

(9) В Положение 5(3А) внесены изменения путем отмены "раздела 2 (4е)" и замены в "Разделе 2(4е)".

(10) В Положение 5 (3А) (а) вносится поправка путем отмены "подпункта" и замены "раздела".

6. Таблица 1 с поправками

В таблицу 1 вносятся поправки путем отмены "[пол. 3] "и замены" [пол. 3 и 5 и сп. 2]".

7. Маркировка пищевых продуктов и лекарственных средств

В таблицу 2 вносятся поправки путем отмены "[пол. 4] "и заменяющий" [пол. 4 и 5]".

8. Маркировка расфасованных пищевых продуктов

- (1) В таблицу 3 вносятся поправки путем отмены "[пол. 4А], , и замены " [пол. 4А и 5 и спис. 4 и 5]".
- (2) В пункт 2(2) приложения 3 вносится поправка путем отмены слов - "подпункты" и замены слов "подразделы".
- (3) Пункт 2(4), (4А), (4В) и (4С)(а) приложения 3 изменен путем отмены "подпункта" и замены "подраздела".
- (4) Пункт 2(4С)(6) таблицы 3 изменен -
 - (а) путем отмены " подпункта "и замены" подраздела";
 - (b) путем отмены "параграфа" и замены "раздела".
- (5) Пункт 2(4D) таблицы 3 изменен -
 - (а) путем отмены " подпункта "и замены" подраздела";
 - (b) в подпункте (b) путем отмены точки и замены "; и";
 - (с) путем добавления -

"(с) "ингредиент" не включает питательное вещество."
- (6) Пункт 2(5) и (6) приложения 3 изменен путем отмены "подпункта" и замены "подраздела".
- (7) В пункт 3 приложения 3 внесены изменения, путем отмены "параграфа" и замены "раздела".
- (8) Пункт 4(1)(а) приложения 3 внесены изменения, путем отмены "подпункта" и замены "пункта".
- (9) В пункт 4(4) и (5) таблицы 3 вносится поправка, предусматривающая отмену "подпункта" и замену "подраздела".
- (10) В пункт 5(3) таблицы 3 вносится поправка путем отмены слова "пункт" и замены слова "раздел".
- (11) В пункт 6(1) приложения 3 внесены изменения, путем отмены - "подпункта" и замены "подраздела".

(12) В пункт 6(2) и (3) приложения 3 внесены изменения, путем отмены "подпункта" и замены "подраздела".

(13) Пункт 8(1) таблицы 3 изменен -

(a) путем отмены "параграфа" и замены "раздела".

(b) путем отмены "подпункта" и замены "подраздела";

9. Позиции не включенные в список 3

(1) В таблицу 4 вносятся поправки путем отмены "пунктов 3 и 4" и замены "разделов 3 и 4".

(2) В Таблицу 4 внесены изменения путем отмены "параграфа 3", где она появляется дважды, и замены "раздела 3".

(3) В Таблицу 4 вносятся поправки путем отмены "пунктов 2, 5 и 6" и замены "разделов 2, 5 и 6".

(4) В таблицу 4 вносятся поправки, предусматривающие отмену "пунктов 2 и 4", где они фигурируют дважды, и замену "разделов 2 и 4".

(5) В таблицу 4 вносятся поправки путем отмены "пункта 2", где бы он ни фигурировал, и замены его "разделом 2".

(6) В таблицу 4 вносятся поправки путем отмены "пункта 4", где бы он ни фигурировал, и замены его "разделом 4".

10. Добавлены списки

Добавляется следующее -

МАРКИРОВКА ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ И УТВЕРЖДЕНИЙ О ПИЩЕВОЙ

ЦЕННОСТИ

ЧАСТЬ 1

МАРКИРОВКА ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

1. **Список питательных веществ**

(1) Предварительно упакованная пища должна быть четко обозначена или маркирована перечнем питательных веществ -

- (a) указывая энергетическую ценность продуктов питания;
- (b) содержание следующих полезных веществ, содержащихся в пище -
 - (i) белки;
 - (ii) имеющиеся углеводы;
 - (iii) общее содержание жиров;
 - (iv) насыщенные жирные кислоты
 - (v) транс-изомеры жирных кислот
 - (vi) натрий; и
 - (vii) сахар; и
- (c) если применимо, содержание любого другого питательного вещества, содержащегося в пище, для которого требование о питании указывается на этикетке или в любой рекламе для пищи.

(2) Без ущерба для подраздела (1) содержание любого другого питательного вещества, содержащегося в пище, может быть также указано в перечне питательных веществ.

- (3) Без ущерба для подраздела (1), если расфасованная пища имеет утверждение о питании на этикетке или в рекламе, которое предъявляется в отношении любого вида жира, содержащегося в пище, содержание холестерина, содержащегося в пище, также должно быть указано в перечне питательных веществ.
- (4) Для целей подраздела (1)(b)(ii)-
 - (a) имеющиеся углеводы могут быть маркированы или обозначены на списке питательных веществ как "углеводы";
 - (b) содержание общего количества углеводов, содержащихся в предварительно упакованной пище, может быть указано в перечне питательных веществ взамен содержания имеющихся углеводов при условии, что содержание пищевых волокон, содержащихся в пище, также указано в перечне питательных веществ.
- (5) Другая информация может быть указана в перечне питательных веществ при условии, что такая информация не является ложной, вводящей в заблуждение, в отношении питательной или диетической ценности пищи.

2. Выражение энергетической ценности

- (1) В соответствии с подразделом (2) энергетическая ценность, указанная в перечне питательных веществ, должна быть выражена -
 - (a) в килокалориях (ккал) на 100 г или 100 мл пищи; или
 - (b) в килоджоулях (кДж) на 100 г или 100 мл пищи.
- (2) Энергетическая ценность, которая должна быть указана в списке питательных веществ может быть выражена -

- (a) где упаковка содержит одну порцию в килокалориях (ккал) или килоджоулях (кДж) в упаковке;
 - (b) где упаковка содержит одну порцию в килокалориях (ккал) или килоджоулях (кДж) в одной порции, если—
 - (i) одна порция количественно выражена в граммах (г) или миллилитрах (мл) и указана на упаковке; и
 - (ii) на упаковке указано, что упаковка содержит одну порцию;
 - (c) где упаковка содержит больше чем одну порцию, в килокалориях (ккал) или килоджоулях (кДж) в порции, если—
 - (i) одна порция количественно выражена в граммах (г) или миллилитрах (мл) и указана на упаковке; и
 - (ii) количество порций, содержащихся в упаковке, указывается на упаковке.
- (3) Без ущерба для подразделов (1) и (2) энергетическая ценность может быть далее выражена в виде отношения (в процентах) энергетической ценности к -
- (a) эталонной пищевой ценности питательных веществ; или
 - (b) любому другому эталонному значению энергии, принятому любым национальным или международным органом здравоохранения.

3. Выражение содержания питательных веществ

- (1) С учетом подраздела(2), содержание питательных веществ, упомянутых в разделе 1(1) (b) и (c) и (3), которые должны быть указаны в списке питательных веществ, должно быть выражено -

- (a) в граммах (г) на 100 г или 100 мл пищевого продукта;
 - (b) в миллиграммах (мг) на 100 г или 100 мл продукта; или
 - (c) в микрограммах (мкг) на 100 г или 100 мл пищи.
- (2) Содержание питательных веществ, упомянутых в разделе 1 (1) (b) и (c) и (3), которые должны быть указаны в списке питательных веществ, может быть выражено -
- (a) где упаковка содержит одну порцию в граммах (г), миллиграммах (мг) или микрограммах (мкг) в упаковке;
 - (b) где упаковка содержит одну порцию в граммах (г), миллиграммах (мг) или микрограммах (мкг) на одну порцию, если -
 - (i) одна порция количественно выражена в граммах (г) или миллилитрах (мл) и указана на упаковке; и
 - (ii) на упаковке указано, что упаковка содержит одну порцию;
 - (c) где упаковка содержит более одной порции, в граммах (г), миллиграммах (мг) или микрограммах (мкг) на одну порцию, если—
 - (i) одна порция количественно выражена в граммах (г) или миллилитрах (мл) и указана на упаковке; и
 - (ii) количество порций, содержащихся в упаковке, указывается на упаковке.
- (2) Без ущерба для подразделов (1) и (2) содержание питательного вещества может далее выражаться в виде отношения (в процентах) содержания этого питательного вещества к -

- (a) эталонной пищевой ценности питательных веществ; или
- (b) любому другому эталонному значению энергии, принятому любым национальным или международным органом здравоохранения.
- (4) Если содержание любого другого питательного вещества выражено в процентах в списке питательных веществ, то содержание этого питательного вещества выражается в порядке, указанном в подразделе (3).

4. **Формат списка питательных веществ**

- (1) С учетом положений подраздела (2) перечень питательных веществ представляется в табличной форме на видном месте упаковки с соответствующим оглавлением.
- (2) Перечень питательных веществ может быть представлен в линейном виде, если общая площадь поверхности упаковки меньше 200 см.
- (3) Маркировка расфасованных пищевых продуктов для целей настоящего перечня должна быть на -
 - (a) английском языке;
 - (b) китайском языке;
 - (c) на обоих языках, но числа могут быть выражены арабскими цифрами.
- (4) Без ущерба для положений раздела 8(2) приложения 3 перечень питательных веществ должен быть составлен как на английском, так и на китайском языках, если оба языка используются при маркировке расфасованных пищевых продуктов.
- (5) Если орган управления не требует иного в каком-либо конкретном случае, любое предварительно расфасованная продукция является национальной или традиционной для страны изготовления и, как правило, не производится в какой-либо другой стране, маркировка производится в соответствии с настоящим перечнем на языке страны изготовления.

ЧАСТИ 2

УТВЕРЖДЕНИЕ О ПИТАТЕЛЬНОЙ ЦЕННОСТИ

5. Утверждение о питательной ценности

Для целей настоящих Правил следующее не является утверждением в отношении питания -

- (a) упоминание любого содержания питательных веществ в перечне ингредиентов, требуемых в соответствии с разделом 2 таблицы 3;
- (b) любое количественное или качественное объявление любого содержания питательных веществ, указанного в разделе 2 (4E) (a) таблицы 3;
- (c) другое количественное или качественное декларирование энергетической ценности или содержания питательных веществ, требуемое законом;
- (d) любое количественное или качественное заявление об изменении пищевой ценности в результате генетически модифицированного процесса;
- (e) любое утверждение, являющееся частью названия, торговой марки или товарного знака расфасованной пищи; и
- (f) любое количественное утверждение значения энергии или любого содержания питательных веществ, которые содержатся в расфасованной еде, которое -
 - (i) выражается -
 - (A) в качестве фактической суммы; или
 - (B) любым способом, указанным в разделах 2 или 3; и
 - (ii) не делает никакого особого акцента на высокое содержание, низкое содержание, наличие или отсутствие энергии или питательных веществ, содержащихся в пище.

6. Потребность в питательных веществах

Утверждение о содержании питательных веществ не должно быть выполнено на этикетке или в любой рекламе предварительно упакованной пищи, если -

- (a) утверждение заявлено в отношении энергии или питательного вещества, указанного в колонке 2 списка 8, содержащегося в пище;
- (b) в утверждении используется любое из описаний, указанных в колонке 3 таблицы 8, которое относится к энергии или этому питательному веществу;
и
- (c) пища удовлетворяет применимому условию, указанному в колонке 4 таблицы 8 напротив -
 - (i) слова "энергия" или названия соответствующего питательного вещества, указанного в колонке 2 этого перечня; и
 - (ii) соответствующее описание указано в колонке 3 этого списка.

7. Потребность в питательных веществах

- (1) Утверждение о содержании питательных веществ не должно быть выполнено на этикетке или в любой рекламе предварительно упакованной пищи, если утверждение -
 - (a) сравнивает энергетическую ценность или уровень содержания питательного вещества, указанного в колонке 2 таблицы 8;
 - (b) сравнивает различные варианты одной и той же пищи или аналогичных продуктов;
 - (c) сравнивает продукты того же количества;
 - (d) соответствует подразделу (2); и
 - (e) удовлетворяет условиям, установленным в подразделе (3), (4), (5), (6), (7), (8) или (9), соответственно.

- (2) Следующая информация должна появиться в непосредственной близости от сравнительного утверждения питательных веществ -
 - (a) описание сравниваемых продуктов;
 - (b) разница в энергетической ценности и содержании питательных веществ между продуктами, по сравнению выражена -
 - (i) как абсолютное значение в соответствии с (в зависимости от)-
 - (A) Раздел 2(1) или (2); или
 - (B) Раздел 3(1) или (2); или
 - (ii) в процентах или долях.
- (3) Если энергетическая ценность сравнивается в утверждении содержания питательных веществ -
 - (a) относительная величина разницы в энергетической ценности сравниваемых продуктов должна составлять не менее 25%; и
 - (b) абсолютная величина разницы не должна быть меньше максимальной величины, указанной в колонке 4 таблицы 8, напротив описания "низкого" содержания энергии, указанного в колонке 3 таблицы.
- (4) Если уровень содержания общего жира, сахара или натрия сравнивается в сравнительном утверждении питательных веществ -
 - (a) относительная величина разницы в энергетической ценности сравниваемых продуктов должна составлять не менее 25%; и

- (b) абсолютная величина разницы не должна быть меньше максимальной суммы, указанной в колонке 4 таблицы 8, напротив -
 - (i) названия соответствующего питательного вещества, указанного в колонке 2 этого перечня; и
 - (ii) описание "низкого" содержания этого питательного вещества, указанного в колонке 3 этого перечня.
- (5) Если уровень содержания насыщенных жирных кислот или холестерина сравнивается в утверждении о питательных веществах -
- (a) относительная величина разницы в энергетической ценности сравниваемых продуктов должна составлять не менее 25%; и
 - (b) абсолютная величина разницы не должна быть меньше максимальной суммы, указанной в подпунктах а) i) или b) i) колонки 4 таблицы 8, напротив -
 - (i) названия соответствующего питательного вещества, указанного в колонке 2 этого перечня; и
 - (ii) описание "низкого" содержания этого питательного вещества, указанного в колонке 3 этого перечня.
- (6) Если уровень содержания транс-жирных кислот сравнивается в утверждении о питательных веществах -

- (a) относительная величина разницы в содержании трансжирных кислот между сравниваемыми продуктами должна составлять не менее 25%; и
 - (b) абсолютная величина разницы не должна быть меньше максимальной величины, указанной в подпунктах *a)* i) или *b)* i) колонки 4 таблицы 8, в отличие от описания "свободного" содержания, указанного для трансжирных кислот в колонке 3 этой таблицы.
- (7) если уровень содержания протеина сравнивается в утверждении о питательных веществах -
- (a) относительная величина разницы в содержании белка между сравниваемыми продуктами должна составлять не менее 25%; и
 - (b) абсолютная величина разницы не должна быть меньше -
 - (i) в случае твердых пищевых продуктов минимальное количество, указанное в подпунктах *a)* или *c)* колонки 4 таблицы 8, напротив описания "исходного" содержания белка, указанного в колонке 3 этой таблицы;
 - (ii) в случае жидких пищевых продуктов минимальное количество, указанное в подпунктах *b)* или *c)* колонки 4 таблицы 8, напротив описания "исходного" содержания белка, указанного в колонке 3 этой таблицы.

- (8) Если уровень содержания пищевых волокон сравнивается в сравнительном утверждении о питательных веществах -
- (a) относительная величина разницы в содержании пищевых волокон между сравниваемыми продуктами должна составлять не менее 25%; и
 - (b) абсолютная величина разницы не должна быть меньше минимальной величины, указанной в колонке 4 таблицы 8, напротив описания "исходного" содержания, указанного для пищевых волокон в колонке 3 этой таблицы.
- (9) Если уровень содержания какого-либо витамина или минерала, с указанной эталонной пищевой ценностью (кроме натрия), сравнивается в сравнительном утверждении о питательных веществах -
- (a) относительная величина разницы в эталонной пищевой ценности такого витамина или минерала между сравниваемыми пищевыми продуктами должна составлять не менее 10%; и
 - (b) абсолютная величина разницы не должна быть меньше -
 - (i) в случае твердых пищевых продуктов минимальное количество, указанное в подпунктах a) или c) колонки 4 таблицы 8, напротив описания "исходного" содержания витаминов и минералов, указанного в колонке 3 этой таблицы;

- (ii) в случае жидких пищевых продуктов минимальное количество, указанное в подпунктах *b*) или *c*) колонки 4 таблицы 8, напротив описания "исходного" содержания витаминов и минералов, указанного в колонке 3 этой таблицы.

8. Потребность в питательных веществах

- (1) Утверждение о содержании питательных веществ не должно быть выполнено на этикетке или в любой рекламе предварительно упакованной пищи, если -
 - (a) утверждение соответствует подразделу (2); и
 - (b) учитывает положение подраздела (3) содержание соответствующего питательного вещества не меньше минимального количества, указанного в колонке 4 таблицы 8, напротив -
 - (i) названия этого питательного вещества, указанного в колонке 2 этого перечня; и
 - (ii) описания "низкого" содержания этого питательного вещества, указанного в колонке 3 этого перечня.
- (2) Утверждение о содержании питательных веществ не должно -
 - (a) выполняться для питательного вещества, для которого не -
 - (i) указана эталонная пищевая ценность; или
 - (ii) указано в колонке 2 таблицы 8;
 - (b) основывается на научном обосновании и научном консенсусе; и

- (с) содержат информацию о физиологической роли соответствующего питательного вещества.
- (3) Подраздел (1) (b) не применяется к утверждению о питательных веществах, выполненного для питательного вещества, которое -
 - (a) не указано в колонке 2 таблицы 8; или
 - (b) указывается в колонке 2 таблицы 8, но в колонке 3 этой таблицы не указано описание "исходного" содержания этого питательного вещества.

ТАБЛИЦА 6

[Пол. 4Б]

ПОЗИЦИИ, ИСКЛЮЧЕННЫЕ ИЗ ЧАСТИ 1 ТАБЛИЦЫ 5

ЧАСТЬ 1

ПУНКТЫ, ОСВОБОЖДЕННЫЕ ОТ ЧАСТИ 1 ПРИЛОЖЕНИЯ 5, В СООТВЕТСТВИИ С ПОЛОЖЕНИЕМ 4В (2) (") НАСТОЯЩИХ ПРАВИЛ

1. Расфасованные пищевые продукты с крепостью алкоголя более 1,2% в соответствии с определением "алкогольной крепости", содержащимся в разделе 53 Указа об обложении пошлиной потребительских товаров (Глава 109).
2. Расфасованная пища, продающаяся в учреждениях общественного питания, которая обычно приобретает для немедленного употребления.
3. Кондитерские изделия необычной формы в индивидуальной упаковке, предназначенные для продажи по отдельности.
4. Консервированные фрукты в индивидуальной упаковке, не заключенные в дополнительную тару и предназначенные для продажи по отдельности.

5. Расфасованные пищевые продукты упакованные в контейнер, имеющий общую площадь поверхности менее 100 см.
6. Фрукты или овощи свежие, охлажденные, замороженные или сушеные —
 - (a) упакованы в контейнер, который не содержит другого ингредиента; а также
 - (b) без добавления каких-либо ингредиентов.
7. Газированная вода -
 - (a) к которой не добавляется ничего, кроме углекислого газа; и
 - (b) маркировки или этикетки, которая указывает, что она была газирована.
8. Родниковая и минеральная вода (включая воду, к которой были искусственно добавлены минералы и которая описывается как минеральная вода).
9. Предварительно упакованные продукты питания, которые не имеют никакой энергетической ценности или содержат какое-либо содержание какого-либо питательного вещества, указанного в разделе 1(1)(6) списка 5.
10. Мясо, морская или пресноводная рыба или любая другая форма водной жизни, обычно используемая для потребления человеком -
 - (a) которые находятся в сыром состоянии;
 - (b) упакованы в контейнер, который не содержит другого ингредиента; а также
 - (c) без добавления каких-либо ингредиентов.
11. Расфасованные пищевые продукты, содержащие различные ингредиенты, которые -
 - (a) подготавливаются и продаются конечному потребителю в тех же помещениях;

- (b) не предназначены на продажу для немедленного употребления; и
 - (c) подлежат приготовлению, для приведения их в надлежащее для потребления человеком состояние.
12. Пакет супа, содержит различные ингредиенты -
- (a) не подвергался никакому нагреву в процессе изготовления;
 - (b) не предназначен на продажу для немедленного потребления;
 - (c) и должен подвергнуться процессу приготовления с целью сделать его пригодным для потребления человеком в виде супа.
13. Расфасованные пищевые продукты, продаваемые -
- (a) благотворительным учреждением или трастом общественного характера, освобожденным от уплаты налогов в соответствии со статьей 88 Закона о внутренних доходах (Глава 112); и
 - (b) в мероприятии, проводимом в благотворительных целях.
14. Расфасованные пищевые продукты -
- (a) обрабатываются и продаются конечному потребителю в тех же помещениях; или
 - (b) обрабатываются на том же месте или в непосредственной близости от помещения, где еда продается конечному потребителю, и не продается за пределами территории, указанной в пунктах (a) или (b).

15. Расфасованные пищевые продукты, продаваемые предприятиям общественного питания как единое целое.

Примечание: В этой части -

"подготовка" подразумевает срезание кожуры, измельчение, нарезку, очистку, подравнивание, добавление ароматизаторов и упаковывание, но не включает обработку пищи.

термин "обработанный" включает любую обработку или процесс, приводящие к существенному изменению естественного состояния любого пищевого продукта, и "обработка" в определении термина "приготовленный" в Примечании толкуется соответствующим образом. ЧАСТИ 2

**РАСФАСОВАННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ С ГОДОВЫМ ОБЪЕМОМ
ПРОДАЖ НЕ БОЛЕЕ 30 000 ЕДИНИЦ МОГУТ БЫТЬ
ОСВОБОЖДЕНЫ ОТ ЧАСТИ 1 ТАБЛИЦЫ 5, В
СООТВЕТСТВИИ С ПОЛОЖЕНИЕМ 4Б (2) (b) НАСТОЯЩИХ
ПРАВИЛ**

1. Позиции, исключенные из части 1 таблицы 5

- (1) По ходатайству, поданному в соответствии с подразделом (2), орган управления может, с учетом положений раздела 3(1), предоставить освобождение в отношении любого предварительно упакованного продовольствия из требований части 1 таблицы 5, если орган удостоверится в том, что годовой объем продаж продовольствия того же варианта в Гонконге не превысит 30 000 единиц.
- (2) Любой импортер или производитель расфасованного продовольствия может обратиться в орган управления с просьбой о применении освобождения, предусмотренного в подразделе (1), Таким образом, как это может быть определено органом управления.
- (3) Заявитель, ходатайствующий об освобождении, выплачивает органу управления 345 долларов, после утверждения заявки.
- (4) Орган власти вправе-

- (a) устанавливать такие условия, которые орган может счесть уместными; и
 - (b) потребовать от заявителя дать обязательство соблюдать такие условия, которые орган может время от времени устанавливать в отношении расфасованного продовольствия, к которому применяется освобождение.
- (5) Освобождение, предоставленное в соответствии с подразделом (1), является действительным -
- (a) (если в соответствии с этим подразделом на данный момент не предусмотрено никакого другого освобождения в отношении соответствующего варианта расфасованного продовольствия) сроком на один год;
 - (b) (если только одно другое освобождение, предоставленное в соответствии с этим подразделом, действует в настоящее время в отношении соответствующего варианта расфасованного продовольствия) до даты истечения срока действия этого освобождения; или
 - (c) (если два или более других освобождения, предусмотренные в этом подразделе, действуют в настоящее время в отношении соответствующего варианта расфасованного продовольствия) до даты истечения срока действия первого из таких освобождений.

2. Продление освобождения

- (1) По ходатайству, поданному в соответствии с подразделом (2), орган может с учетом положений раздела 3(2) возобновить действие изъятия, предоставленного в соответствии с разделом 1(1), Если орган власти удостоверится в том, что -

- (a) (где не предоставлены другие освобождения, в соответствии с подразделом 1(1), которые действовали по отношению к версии расфасованных пищевых продуктов), общий объем продаж версии расфасованных пищевых продуктов в Гонконге в течение срока действия освобождения не превышал 30 000 единиц;
 - (b) (где только одно освобождение предоставляется в соответствии с разделом 1(1), которое действовало по отношению к версии расфасованных пищевых продуктов), общий объем продаж версии расфасованных пищевых продуктов в Гонконге в течение срока действия освобождения не превышал 30 000 единиц; или
 - (c) (если на данный момент действуют два или более освобождения, предусмотренных в разделе 1 (1) в отношении соответствующего варианта расфасованного продовольствия), общий объем продаж варианта расфасованного продовольствия в Гонконге в течение срока действия первого из таких изъятий не превысит 30 000 единиц.
- (2) Лицо, в отношении которого было предоставлено освобождение, может до истечения срока действия освобождения, обратиться в орган с просьбой о возобновлении освобождения, таким образом, какой может быть определен органом власти.
- (3) Заявитель для продления уплачивает органу власти \$335, после одобрения заявки.
- (4) Обновление в соответствии с подразделом (1) вступает в силу -
- (a) на следующий день после истечения срока освобождения; и

- (b) в течение одного года или иной срок, который может быть указан органом власти.

3. Отказ в предоставлении, отказ в продлении или отмена освобождения

- (1) Орган власти может отказать в предоставлении освобождения, предусмотренного в разделе 1 (1), если-
 - (a) заявитель, в отношении расфасованных пищевых продуктов, к которым относится ходатайство, не выполнил какое-либо условия, установленные в соответствии с разделом 1(4) в течение последних 2 лет; или
 - (b) годовой объем продаж версии расфасованной пищи, к которой относится заявка, превысил в Гонконге 30 000 единиц за последние 2 года.
- (2) Орган власти может отказать в продлении срока действия освобождения, предусмотренного в разделе 2(1), если заявитель в отношении расфасованного продовольствия, к которому относится заявка, не выполнил какое-либо условие, предусмотренное в разделе 1(4), в течение последних двух лет.
- (3) Орган может отменить освобождение, предоставленное в соответствии с разделом 1 (1) или возобновленное в соответствии с разделом 2 (1) ("освобождение"), если—
 - (a) импортер или производитель, которому было предоставлено освобождение ("участник") не выполнил какое-либо условие, установленную в статье 1(4); или
 - (b) общий объем продаж варианта расфасованного продовольствия, к которому применяется изъятие, в Гонконге в течение срока действия освобождения превышает 30 000 единиц.
- (4) Орган власти не отменяет освобождения, за исключением случаев, когда орган -

- (a) уведомляет получателя в письменной форме —
- (i) о намерении отменить это освобождение; и
- (ii) основания, на которых орган власти предлагает отменить освобождение;
- (b) разрешает получателю субсидии делать представления органу власти в письменном виде в течение срока, указанного в уведомлении; и
- (c) рассматривает заявления, отправленные получателем субсидии.
- (5) Если орган власти отменяет освобождение, как только это становится практически возможным, орган власти уведомляет об этом получателя субсидии в письменном виде и указывает в уведомлении -
- (a) основания для отмены; и
- (b) дату вступления отмены в силу.
- (6) Отмена вступает в силу по истечении 30 дней со дня принятия решения об отмене освобождения.

ТАБЛИЦА 7

[пол. 2]

ЭТАЛОННАЯ ПИЩЕВАЯ ЦЕННОСТЬ РАЗЛИЧНЫХ
ПИТАТЕЛЬНЫХ ВЕЩЕСТВ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ МАРКИРОВКИ
ПИТАНИЯ

Наименование	Энергия / Питательное Вещество	Эталонная пищевая ценность
1.	Энергия (ккал)	2 000
	(кДж)	8 400
2.	Белок (г)	60
3.	Всего жиров (г)	60
4.	Пищевая клетчатка (г)	25
5.	Насыщенные жирные кислоты (г)	20
6.	Холестерин (мг)	300

7.	Всего углеводов (г)	300
8.	Кальций (мг)	800
9.	Фосфор (мг)	700
10.	Калий (мг)	2 000
11.	Натрий (мг)	2 000
12.	Железо (мг)	15
13.	Цинк (мг)	15
14.	Медь (мг)	1.5
15.	Йод (мкг)	150
16.	Селен (мкг)	50
17.	Магний (мг)	300
18.	Марганец (мг)	3
19.	Хром (мкг)	50
20.	Молибден (мкг)	40
21.	Фтор (мг)	1
22.	Витамин А (мкг ретинолового эквивалента)	800
23.	Витамин С (мг)	100
24.	Витамин D (мкг)	5
25.	Витамин Е (мг а-ТЕ)	14
26.	Витамин К (мкг)	80
27.	Витамин В1 (мг)	1.4
28.	Витамин В2 (мг)	1.4
29.	Витамин В6 (мг)	1.4
30.	Витамин В12 (мг)	2.4
31.	Ниацин (мг)	14
32.	Фолиевая кислота (мкг DFE)	400
33.	Пантотеновая кислота (мг)	5
34.	Биотин (мкг)	30
35.	Холин (мг)	450

ТАБЛИЦА 8

[Таб. 5]

УСЛОВИЯ ДЛЯ УТВЕРЖДЕНИЯ СОДЕРЖАНИЯ ПИТАТЕЛЬНЫХ

ВЕЩЕСТВ

Наименование	Энергия / Питательное Вещество	Описание утверждения	Состояние
1.	Энергетическая ценность (1)	Слова "низкое", "малое", "низкий источник" или " содержит небольшое количество" или любое другое слово или слова аналогичного значения или символ, обозначающий аналогичное значение	(a) Пищевые продукты - твердые пищевые продукты, содержащие не более 40 ккал (170 кДж) энергии на каждые 100 г пищи. ИЛИ (b) Пищевые продукты - жидкие пищевые продукты, содержащие не более 20 ккал (80 кДж) энергии на каждые 100 мл пищи.

	(2)	Слово или слова "не содержит", "ноль", "нет", "без" или любое другое слово или слова аналогичного значения или символ, обозначающий аналогичное значение	Пищевые продукты - жидкие пищевые продукты, содержащие не более 4 ккал (17 кДж) энергии на каждые 100 мл пищи.
2. Всего жира	(1)	Слово или слова "низкое", "малое", "низкий источник", " содержит небольшое количество, или любое	(a) Пищевые продукты - твердые пищевые продукты, содержащие не более 3 г жира всего на каждые 100 г пищи. ИЛИ (b) Пищевые продукты - жидкие пищевые продукты, содержащие не более 1,5 г жира всего на каждые 100 мл пищи.

	другое слово или		
	слова		
	аналогичного		
	значения или		
	символ,		
	обозначающий		
	аналогичное		
	значение		
	(2) Слово или слова	(a)	Пищевые продукты -
	"не содержит",		твердые пищевые
	"ноль", "нет",		продукты, содержащие
	"без" или любое		не более 0,5 г жира
	другое слово или		всего на каждые 100 г
	слова		пищи. ИЛИ
	аналогичного	(b)	Пищевые продукты -
	значения или		жидкие пищевые
	символ,		продукты, содержащие
	обозначающий		не более 0,5 г жира
	аналогичное		всего на каждые 100 мл
	значение		пищи.
3. Насыщенные	(1) Слово или слова	(a)	Пищевые продукты -
жирные кислоты	"низкое",		твердые пищевые
			продукты с
			содержанием
	"небольшого",	(i)	количества, не
			более 1.5 г
			насыщенных

"низкий источник"

или " содержит

небольшое

количество" или

любое другое

слово или слова

аналогичного

значения или

символ,

обозначающий

аналогичное

значение

жирных кислот и

трансжирных

кислот в сочетании

на 100 г пищи; и

(ii)

насыщенные

жирные кислоты и

трансжирные

кислоты, на сумму

которых приходится

не более 10%

энергии. ИЛИ

(b)

Пищевые продукты -

жидкие пищевые

продукты с содержанием

(i)

не более 0,75 г

насыщенных

жирных кислот и

трансжирных

кислот в сочетании

на 100 мл пищи; и

(ii)

насыщенные

жирные кислоты и

трансжирные

кислоты, на сумму

которых приходится

не более 10%

энергии.

		(2) Слово или слова "не содержит", "ноль", "нет", "без" или любое другое слово или слова аналогичного значения или символ, обозначающий аналогичное значение	Пищевые продукты - твердые пищевые продукты с содержанием не более 0,1 г насыщенных жирных кислот и трансжирных кислот в сочетании на 100 г пищи. ИЛИ (b) Пищевые продукты - жидкие пищевые продукты содержащие не более 0,1 г насыщенных жиров и транс- изомеров жирных кислот в сочетании на 100 мл пищи.
4.	Холестерин	(1) Слово или слова "низкое", "малое", "низкий источник", "содержит небольшое количество, или любое	(a) Пищевые продукты - твердые пищевые продукты с содержанием (i) не более 0,02 г холестерина на каждые 100 г пищи; (ii) не более 1,5 г насыщенных жирных кислот и трансжирных кислот в сочетании на 100 г пищи; и

другое слово или слова аналогичного значения или символ, обозначающий аналогичное значение	(iii) насыщенные жирные кислоты и трансжирные кислоты, на сумму которых приходится не более 10% энергии. ИЛИ
---	--

(b) Пищевые продукты -
жидкие пищевые
продукты с содержанием

- (i) не более 0,01 г
холестерина на
каждые 100 мл
пищи;
- (ii) не более 0,75 г
насыщенных
жирных кислот и
трансжирных
кислот в сочетании
на 100 мл пищи; и
- (iii) насыщенные
жирные кислоты и
трансжирные
кислоты, на сумму
которых
приходится не
более 10% энергии.

(2) Слово или слова "не содержит",	(a) Пищевые продукты - твердые пищевые продукты с содержанием
---	--

- "ноль", "нет", "без"
или любое другое
слово или слова
аналогичного
значения или
символ,
обозначающий
аналогичное
значение
- (i) не более 0,05 г
холестерина на
каждые 100 г пищи;
 - (ii) не более 1,5 г
насыщенных
жирных кислот и
трансжирных
кислот в сочетании
на 100 г пищи; и
 - (iii) насыщенные
жирные кислоты и
трансжирные
кислоты, на сумму
которых
приходится не
более 10% энергии.
- ИЛИ

- (b) Пищевые продукты -
жидкие пищевые
продукты с содержанием
- (i) не более 0,005 г
холестерина на
каждые 100 мл
пищи;
 - (ii) не более 0,75 г
насыщенных
жирных кислот и
трансжирных
кислот в сочетании
на 100 мл пищи; и

и

- (iii) насыщенные жирные кислоты и трансжирные кислоты, на сумму которых приходится не более 10% энергии.

Транс-изомеры жирных кислот	Слово или слова "не содержит", "ноль", "нет", "без" или любое другое слово или слова аналогичного значения или символ, обозначающий аналогичное значение	(a) Пищевые продукты - твердые пищевые продукты с содержанием (i) не более 0,3 г трансжирных кислот на каждые 100 г пищи; (ii) не более 1,5 г насыщенных жирных кислот и трансжирных кислот в сочетании на 100 г пищи; и (iii) насыщенные жирные кислоты и трансжирные кислоты, на сумму которых приходится не более 10% энергии. ИЛИ
-----------------------------	--	--

- (b) Пищевые продукты - жидкие пищевые продукты с содержанием
- (i) (i) не более 0,3 г трансжирных кислот на каждые 100 мл пищи;
 - (ii) не более 0,75 г насыщенных жирных кислот и трансжирных кислот в сочетании на 100 мл пищи; и
 - (iii) насыщенные жирные кислоты и трансжирные кислоты, на сумму которых приходится не более 10% энергии.

6. Сахар

- | | |
|--|---|
| <p>(1) Слово или слова "низкое", "мало", "низкий источник", "содержат"</p> | <p>(a) Пищевые продукты - твердые пищевые продукты, содержащие не более 5 г сахара всего на каждые 100 г пищи или Пищевые продукты - жидкие пищевые продукты, содержащие не более 5 г сахара всего на каждые 100 мл пищи.</p> |
|--|---|

небольшое
 количество , или
 любое другое
 слово или слова
 аналогичного
 значения или
 символ,
 обозначающий
 аналогичное
 значение

- | | |
|---|--|
| (2) Слово или слова
"не содержит",
"ноль", "нет",
"без" или любое
другое слово или
слова | (a) Пищевые продукты -
твердые пищевые
продукты, содержащие не
более 0,5 г сахара всего на
каждые 100 г пищи или |
| аналогичного
значения или
символ,
обозначающий
аналогичное
значение | (b) Пищевые продукты -
жидкие пищевые
продукты, содержащие не
более 0,5 г сахара всего на
каждые 100 мл пищи. |

7. Натрий

- (1) Слова "низкое", "малое", "низкий источник" или "содержит небольшое количество" или любое другое слово или слова аналогичного значения или символ, обозначающий аналогичное значение
- Пищевые продукты (твёрдые или жидкие), содержащие не более 0,12 г натрия на каждые 100 г/мл пищи.
- (2) Слова "крайне низкое", "чрезвычайно низкое", "сверхнизкое" или любое другое слово или слова
- Пищевые продукты (твёрдые или жидкие), содержащие не более 0,04 г натрия на каждые 100 г/мл пищи.

аналогичное
 значение или
 символ,
 обозначающий
 аналогичное
 значение

- (3) Слово или слова Пищевые продукты (твёрдые
 "не содержит", или жидкие), содержащие не
 "ноль", "нет", более 0,005 г натрия на
 "без" или любое каждые 100 г/мл пищи.
 другое слово или
 слова
 аналогичного
 значения или
 символ,
 обозначающий
 аналогичное
 значение

8. Белки

- (1) Слово или слова Пищевые продукты
 "низкое", (твёрдые или жидкие),
 "малое", "низкий содержащие белок, которые
 обеспечивают не более 5%
 энергии.

источник" или "
 содержит
 небольшое
 количество" или
 любое другое
 слово или слова
 аналогичного
 значения или
 символ,
 обозначающий
 аналогичное
 значение

- | | |
|--|---|
| <p>(2) Слово или слова
 "источник",
 "содержит",
 "обеспечивает",
 "имеет" или любое
 другое слово или
 слова
 аналогичного
 значения или
 символа</p> | <p>(a) Пищевые продукты -
 твердые пищевые
 продукты, содержащие не
 менее 10% эталонной
 пищевой ценности белка
 на каждые 100 г пищи.
 ИЛИ</p> <p>(b) Пищевые продукты -
 жидкие пищевые
 продукты, содержащие не
 менее 5% эталонной
 пищевой ценности белка
 на каждые 100 мл пищи.
 ИЛИ</p> <p>(c) Пищевые продукты
 (твердые или жидкие)
 содержат не менее -</p> |
|--|---|

- | | |
|--------------------------------------|--|
| обозначая
аналогичное
значение | (i) 5% от эталонной
питательной
ценности белка на
100 ккал пищи; или
(ii) 12% из эталонной
пищевой ценности
в 1 мДж еды. |
|--------------------------------------|--|
-
- | | |
|---|---|
| (3) Слово или слова
"высокое",
"богатое", или "
хороший
источник, или
любое другое
слово или слова
аналогичного
значения или
символ,
обозначающий
аналогичный
смысл | (a) Пищевые продукты -
твердые пищевые
продукты, содержащие не
менее 20% эталонной
пищевой ценности белка
на каждые 100 г пищи.
ИЛИ
(b) Пищевые продукты -
жидкие пищевые
продукты, содержащие не
менее 10% эталонной
пищевой ценности белка
на каждые 100 мл пищи.
ИЛИ
(c) Пищевые продукты
(твердые или жидкие)
содержат не менее -
(i) 10% от эталонной
питательной
ценности белка на
100 ккал пищи; или |
|---|---|

(ii) 24% из эталонной
пищевой ценности в
1 мДж еды.

- | | | |
|-----------------------|---|--|
| 9. Пищевые
волокна | (1) Слово или слова
"источник",
"содержит",
"обеспечивает",
"имеет" или
любое другое
слово или слова
аналогичного
значения или
символа | <div data-bbox="1034 311 1455 958"> (a) Пищевые продукты -
твердые пищевые
продукты, содержащие
не менее 3 г клетчатки
всего на каждые 100 г
пищи. ИЛИ

 (b) Пищевые продукты -
жидкие пищевые
продукты, содержащие
не менее 1,5 г клетчатки
всего на каждые 100 мл
пищи. </div> <div data-bbox="1034 981 1455 1505"> (2) Слово или слова
"высокое",
"богатое", или
"хороший
источник" или

 (a) Пищевые продукты -
твердые пищевые
продукты, содержащие
не менее 6 г клетчатки
всего на каждые 100 г
пищи. ИЛИ

 (b) Пищевые продукты -
жидкие пищевые
продукты, содержащие
не менее 3 г клетчатки </div> |
|-----------------------|---|--|

- , другое слово
или слова
аналогичного
значения или
символ,
обозначающий
аналогичное
значение
10. Витамины и минералы, с указанной эталонной пищевой ценностью (за исключением натрия)
- (1) Слово или слова
"источник",
"содержит",
"обеспечивает",
"имеет" или
любое другое
слово или
слова
аналогичного
значения или
символа
- (a) Пищевые продукты -
твердые пищевые
продукты, содержащие не
менее 15% эталонной
пищевой ценности
витаминов и минералов
на каждые 100 г пищи.
ИЛИ
- (b) Пищевые продукты -
твердые пищевые
продукты, содержащие не
менее 7,5% эталонной
пищевой ценности
витаминов и минералов
на каждые 100 мл пищи.
ИЛИ
- (c) Пищевые продукты
(твердые или жидкие)
содержат не менее -
- (i) 5% эталонной
пищевой ценности
- на 100 мл пищи.

- витаминов или минералов на 100 ккал пищи; или
- (ii) 12% из эталонной пищевой ценности витаминов и минералов в 1 мДж еды.
- (2) Слово или слова "высокое", "богатое", или "хороший источник, или любое другое слово или слова аналогичного значения или символ, обозначающий аналогичный смысл
- (a) Пищевые продукты - твердые пищевые продукты, содержащие не менее 30% эталонной пищевой ценности витаминов и минералов на каждые 100 г пищи.
ИЛИ
- (b) Пищевые продукты - твердые пищевые продукты, содержащие не менее 15% эталонной пищевой ценности витаминов и минералов на каждые 100 мл пищи.
ИЛИ
- (c) Пищевые продукты (твердые или жидкие) содержат не менее -
- (i) 10% эталонной пищевой ценности

- витаминов и
минералов на 100
ккал пищи; или
(ii) 24% из эталонной
пищевой ценности
витаминов и
минералов в 1 мДж
еды.

Директор по пищевой и
экологической гигиене

2008

Пояснительная записка

Настоящее положение вносит изменения в Положения о продуктах питания и лекарствах (Состав и маркировка) (Пункт 132 подпункт W) ("Основные положения"). Основными целями постановления являются: -

- (a) ввести обязательную схему маркировки пищевых продуктов в отношении расфасованных пищевых продуктов; и
- (b) обеспечить контроль над определенными утверждениями о питательной ценности на этикетке или в любой рекламе предварительно упакованной пищи.

2. Раздел 1 предусматривает начало действия Положения.
3. Раздел 2 посвящен определениям.
4. Раздел 3 вносит поправки в положение 4А основных положений, предусматривающий внесение поправок в текст.
5. Раздел 4 добавляет новое Положение 4Б к основным правилам, которые -
 - (a) требуют, чтобы предварительно упакованная пища была маркирована ее энергетической ценностью и содержанием питательных веществ в соответствии с частью 1 списка 5;
 - (b) освобождает некоторые позиции от требований части 1 списка 5 основного Положения; и
 - (c) требует, что любое утверждение о продукте питания на этикетке, или в любой рекламе для расфасованной еды соответствует части 2 списка 5 основного Положения.
6. В Раздел 5 вносятся изменения в положение 5 Основных правил -
 - (a) предусматривая, что любое лицо, которое рекламирует для продажи, продает или производит для продажи любые расфасованные продукты питания, которые не соответствуют положению 4А или 4Б основных положений, совершает преступление.
 - (b) предусматривает некоторые текстовые поправки.
7. Разделы 6 и 7 соответственно изменяют Таблицы 1 и 2 к основным правилам, для того чтобы предусмотреть определенные текстовые поправки.
8. Раздел 8 вносит изменения в таблицу 3 основных положений, -
 - (a) уточняя, что Раздел 2(4Б) Таблицы 3 к основным правилам не применяется к какому-либо питательному веществу; и
 - (b) предусматривает некоторые текстовые поправки.
9. Раздел 9 вносит поправки в Приложение 4 к основным правилам, предусматривающие внесение некоторых текстовых поправок.
10. В разделе 10 к основным положениям добавляются новые таблицы 5, 6, 7 и 8.

11. Часть 1 таблицы 5 к основным правилам -

- (a) перечисляет энергетическую ценность и содержание питательных веществ, которые должны быть изложены в списке питательных веществ;
- (b) предусматривает, каким образом энергетическая ценность и содержание питательных веществ должны быть выражены в перечне питательных веществ; и
- (c) предусматривает формат списка питательных веществ.

12. Часть 2 списка 5 определяет условия для предъявления требований к содержанию питательных веществ, сравнительным утверждениям питательных веществ и к функции питательных веществ.

13. В части 1 приложения 6 к основным правилам перечислены пункты, которые не подпадают под действие части 1 приложения 5 к основным правилам согласно положению 4Б(2)(а) основных правил.

14. В части 2 приложения 6 к основным правилам предусматривается, что директор по вопросам продовольствия и гигиены окружающей среды ("орган власти") может предоставлять освобождение в отношении любых расфасованных пищевых продуктов от требований части 1 приложения 5 к основным правилам, если орган удостоверится в том, что годовой объем продаж пищевых продуктов того же варианта в Гонконге не превысит 30 000 единиц.

15. В списке 7 перечислена эталонная пищевая ценность для различных питательных веществ в целях маркировки продуктов питания.

16. В списке 8 перечислены описания, которые могут использоваться в утверждениях о содержании питательных веществ, и изложены условия использования таких описаний.

Приложение В

Международные Требования к маркировке основных питательных веществ

Страны / Местоположен ия	Энергия, Белок и Жиры	Углеводы ⁽⁶⁾	Насыще нные жиры	Натр ий	Саха р	Холестер ин	Пищев ые волоkn а	Кальц ий	Другие основные питатель ные вещества	Итого	Определенное выражение значения энергии и содержания питательных веществ	
											На 100 г/мл и На порцию	в килокалориях (ккал) и килоджоулях (кДж)
Кодекс	•	• (Доступно)								4	На 100 г/мл	ккал и кДж
<i>Обязательная маркировка всех расфасованных пищевых продуктов</i>												
Австралия/Но вая Зеландия	•	• (Доступно)	•	•	•					7	На 100 г/мл <u>и</u> на порцию	кДж
Канада ⁽¹⁾	•	• (Итого)	•	•	•	•	•	•	4	14	На порцию	ккал
США ⁽²⁾	•	• (Итого)	•	•	•	•	•	•	5	15	На порцию	ккал
<i>Маркировка на основе утверждения</i>												
ЕС ⁽³⁾	•	• (Доступно)	•	•	•		•			8	На 100 г/мл	ккал и кДж
Япония	•	• (Итого)		•						5	На 100 г/мл <u>или</u> на порцию	ккал
Сингапур ⁽⁴⁾	•	• (Доступно)								4	На 100 г/мл <u>и</u> на порцию	ккал или кДж
Малайзия	•	• (Доступно)								4	На 100 г/мл <u>и</u> на порцию	ккал или кДж
Материк ⁽⁵⁾	•	• (Доступно)		•						5	На 100 г/мл <u>или</u> на порцию	кДж

Примечания:

- (1) **Канада** : 4 другими основными питательными веществами, для обязательной маркировки, являются железо, витамин А, витамин С и трансжиры.
- (2) **США** : 5 другими основными питательными веществами, для обязательной маркировки, являются железо, витамин А, витамин С, трансжиры и жировые калории.
- (3) **Европейское сообщество (ЕС)**: маркировка для сахара, насыщенных жиров, пищевых волокон и натрия требуется только в том случае, если питание претендует на содержание любого из этих 4 питательных веществ. 30.1.2008 ЕС объявило о своем предложении ввести обязательную схему маркировки продуктов питания, которая потребует маркировки энергии, жира, насыщенных жиров, углеводов, сахара и соли (натрия) на этикетках продуктов питания.
- (4) **Сингапур** : добровольные руководящие принципы маркировки пищевых продуктов рекомендуют также включить в перечень 4 других основных питательных вещества (насыщенные жиры, натрий, холестерин, пищевые волокна).
- (5) **Материк** : новая схема вступит в силу 1 Мая 2008 года.
- (6) Значение доступных углеводов определяется путем вычета количества клетчатки от общего количества углеводов.